BF641 SOROZAT

Beépíthető sütő

használati útmutató

képzelje el a lehetőségeket

Köszönjük, hogy Samsung terméket vásárolt.
Regisztrálja a terméket a következő címen:

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

Az útmutató használata

HU

Köszönjük, hogy SAMSUNG beépíthető sütőt választott.
A használati útmutató fontos biztonsággal kapcsolatos tudnivalókat, valamint a készülék használatához és karbantartásához szükséges utasításokat tartalmaz.
Kérjük, a készülék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és őrizze meg további felhasználás céljából.
A használati útmutatóban a következő szimbólumokkal találkozhat.

Fontos

Megjegyzés

Biztonsági előírások

A sütőt kizárólag villanyszerelő szakember helyezheti üzembe. A készülék beszerelését végző személy feladata a sütő elektromos hálózatra csatlakoztatása, a vonatkozó biztonsági ajánlások figyelembevételével.

Elektromos biztonság

A szállítás során megsérült sütőt tilos a hálózatra csatlakoztatni.

- A készüléket kizárólag **megfelelő szakképzettséggel rendelkező villanyszerelő** csatlakoztathatja a hálózatra.
- Hibás vagy sérült készüléket ne próbáljon meg üzembe venni.
- A készülék **javítását** kizárólag **villanyszerelő szakember** végezze. A nem megfelelő javítás jelentős kockázattal jár a készülék használója és más személyek számára. A sütő javításával kapcsolatban forduljon SAMSUNG márkaszervizhez vagy a készülék eladójához.
- Ha a csatlakozókábel sérült, ki kell cserélni a gyártótól vagy szervizképviselettől beszerezhető speciális kábelre vagy szerelékre.
- Elektromos vezetékek és kábelek ne érjenek hozzá a sütőhöz.
- A sütőt engedélyezett áramkör-megszakítóval vagy biztosítékkal kell a hálózatra csatlakoztatni. Tilos több csatlakozóadapter vagy hosszabbítókábel használata.
- Az adattábla a sütő ajtajának jobb oldalán található.
- A készülék javításakor vagy tisztításakor meg kell szüntetni a készülék tápellátását.
- Körültekintően járjon el, ha elektromos berendezéseket csatlakoztat a sütő közelében levő aljzatokba.

FIGYELMEZTETÉS

Az izzócserét megelőzően - az áramütés elkerülése érdekében - áramtalanítani kell a sütőt. A sütő működése közben annak belseje felforrósodik.

Biztonsági előírások (folytatás)

HU

Működés közbeni biztonság

- A sütőt kizárólag ételek otthoni elkészítéséhez tervezték.
- Használat közben a sütő belseje annyira felforrósodik, hogy égési sérülést okozhat. Tilos megérinteni a sütő fűtőelemeit vagy a készülék belsejét, míg azok ki nem hűltek.
- A sütőben tilos tűzveszélyes anyagokat tárolni.
- A sütő felülete felforrósodik, ha hosszabb ideig magas hőmérsékleten használja.
- Sütéskor ügyeljen arra, hogy az ajtó kinyitásakor hirtelen forró levegő és gőz csaphat ki a sütőből.
- Alkoholtartalmú ételek készítésekor előfordulhat, hogy az alkohol elpárolog a magas hőmérsékleten, a gőz pedig meggyulladhat, ha kapcsolatba kerül a sütő forró részével.
- Saját biztonsága érdekében ne használjon nagynyomású vízsugaras vagy gőztisztítót.
- A gyermekek tartózkodjanak biztonságos távolságban a működő sütőtől.
- Mélyhűtött élelmiszereket (pl. pizzát) a sütőrácson süssön. A sütőtálca deformálódhat a nagy hőmérsékletkülönbségek következtében.
- Tilos vizet önteni a forró sütőbe. Ez a zománcfelület sérülését okozhatja.
- Sütés közben a sütő ajtaja legyen zárva.
- Óvatosan nyissa ki az ajtót a gőztisztítás befejeztével; a sütő aljában lévő víz forró.
- Ne bélelje ki a sütő alját alufóliával, és ne állítson rá sütőtálcát vagy sütőformát. Az alufólia nem engedi át a hőt, ami a zománcfelület károsodását és nem megfelelő sütést eredményezhet.
- A gyümölcslevek eltávolíthatatlan foltot hagynak a sütő felületén. Nagy nedvességtartalmú sütemények készítéséhez használjon mély tepsit.
- Ne hagyja az elkészült ételt a nyitott sütőajtón állni.
- A készüléket - felnőtt felügyelet hiányában - tilos kisgyermekeknek vagy fogyatékos személyeknek használniuk, mert nem biztosított a készülék biztonságos alkalmazása.
- Ügyeljen rá, hogy kisgyermekek ne játsszanak a készülékkel.

Hulladékkezelésre vonatkozó előírások

A csomagolóanyag elhelyezése

- A készülék csomagolása újrahasznosítható anyagból készült.
- A csomagolóanyagot a helyi hulladékhasznosítóban található tárolókban kell elhelyezni.

Használt készülékek elhelyezése

FIGYELMEZTETÉS

A használt készülékek ártalmatlanítása előtt tegye azokat működésképtelenné, mert úgy már nem jelentenek potenciális veszélyforrást.

Ehhez szüntesse meg a készülék hálózati csatlakozását, és távolítsa el a tápvezetéket.

A környezet védelme érdekében gondoskodni kell a készülék megfelelő ártalmatlanításáról.

- A készüléket tilos a háztartási hulladék közé tenni.
- A készülékek begyűjtéséről és a nyilvános gyűjtőhelyekről érdeklődjön a helyi hatóságoknál.

HU

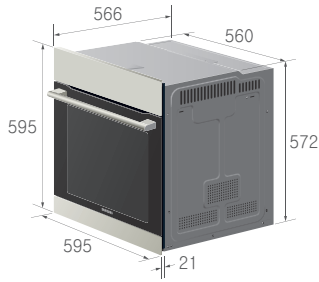
Biztonsági előírások a szereléshez

A sütőt kizárólag villanyszerelő szakember szerelheti be. A készülék beszerelését végző személy feladata a sütő elektromos hálózatra történő csatlakoztatása, a vonatkozó biztonsági ajánlások figyelembevételével.

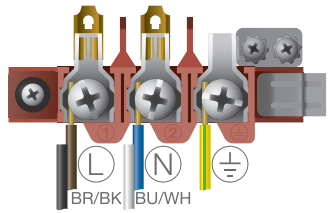
- A sütő beszerelésekor gondoskodni kell az aktív részek védelméről.
- A sütőnek helyet adó konyhaszekrénynek meg kell felelnie a DIN 68930 sz. szabványban foglalt stabilitási követelményeknek.

Műszaki adatok

Bemeneti feszültség / frekvencia	230 V ~ 50 Hz
Volumen (hasznos kapacitás)	65 ℓ
Kimeneti teljesítmény	max. 3400 W
Nettó tömeg	kb. 33 kg
Tömeg csomagolással együtt	kb. 38 kg
Készülékház (sz x ma x mé)	595 x 595 x 566 mm
Sütőbelső (sz x ma x mé)	440 x 365 x 405 mm



Hálózati csatlakozás



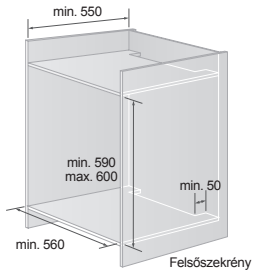
Ha a készüléket nem dugós csatlakozóval csatlakoztatja a hálózatra - a biztonsági előírásoknak való megfeleléshez - többpólusú szakaszolókapcsolót (legalább 3 mm-es rasztertávolsággal) kell alkalmazni. A tápkábelnek (H05 RR-F vagy H05 VV-F, min. 1,5 m, 1,5 ~ 2,5 mm²) olyan hosszúnak kell lennie, hogy a csatlakozás abban az esetben se szűnjön meg, ha a sütő a szekrény előtt, a padlón áll. Csavarhúzóval nyissa ki a sütő hátoldalán lévő csatlakozófedelet, és lazítsa meg a kábelrögzítő csavarjait, mielőtt csatlakoztatná a vezetékeket a megfelelő csatlakozókhoz. A sütő földelése a (⏚) csatlakozóval történik. Ha dugós csatlakozóval csatlakoztatja a sütőt a hálózatra, a csatlakozónak hozzáférhetőnek kell maradnia a sütő beépítése után is. A Samsung nem vállal felelősséget a hiányzó vagy nem megfelelő földelésre visszavezethető balesetekért.

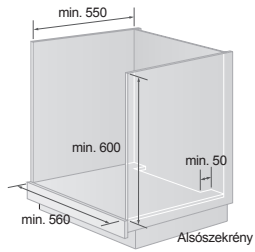
A készülék beépítése a szekrénybe

A sütőt felső- vagy alsószekrénybe kell beépíteni.

- A minimális távolságokat be kell tartani.
- Rögzítse a sütőt mindkét oldalon csavarokkal.

A beépítést követően távolítsa el a (műanyag) védőréteget a sütő ajtajáról és magáról a készülékről, illetve a sütő belsejéből.

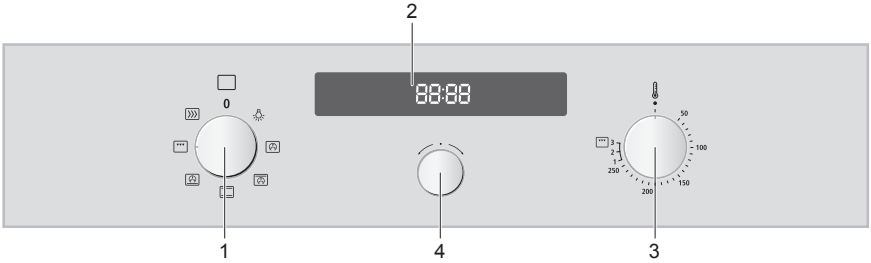




A sütő részei és funkciói

HU

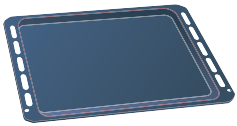
Kezelőgombok



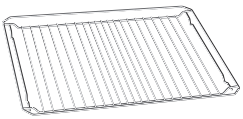
1. Funkcióválasztó gomb
2. Ablakos kijelző
3. Hőmérséklet-szabályozó gomb
4. Időbeállító gomb

✉ **A sütőfront kivitele**
Az elülső panel anyaga és színe választható: rozsdamentes acél, fehér, fekete és üveg kivitel közül választhat. Minőségfejlesztési célból a sütő kivitele változhat.

Tartozékok



SÜTŐTÁLCA
A sütőtálca sütemények, kekszek és más tészták elkészítéséhez használható.



SÜTŐRÁCS
A sütőrácson grill és sült ételek készíthetők el. Tepsikhez és sütőedényekhez használható.

☛ Ügyeljen arra, hogy a tartozékokat megfelelően helyezze be a különböző szintekre. A tálcák legalább 2 cm-rel a sütő alja felett legyenek, egyébként megsérülhet a zománcfelület.

☛ Óvatosan vegye ki az ételeket, illetve a tartozékokat a sütőből. A forró ételek, tartozékok és felületek égési sérülést okozhatnak!

Idő beállítása

Amikor először csatlakoztatja a sütőt a hálózatra, a kijelző rövid ideig világít, majd 3 másodperc elteltével villogni kezd a 12:00 felirat. A sütő használatbavétele előtt be kell állítani az időt.

1 Nyomja meg az **Időbeállító gombot**; az óra szimbóluma villog.

2 Forgassa el az **Időbeállító gombot**; ezzel beállíthatja az órát.

3 Nyomja meg az **Időbeállító gombot; a perc szimbóluma villog.**

4 Forgassa el az **Időbeállító gombot**; ezzel beállíthatja a percet.

5 A beállítás jóváhagyásához nyomja meg az **Időbeállító gombot**.

Időzítő beállítása

1 Forgassa el az **Időbeállító gombot**; ezzel beállíthatja az időzítőt.

2 A beállítás jóváhagyásához nyomja meg az **Időbeállító gombot**.

✉ Bekapcsolt időzítő mellett a képernyő bal oldalán lévő „0” jelzés forog, ezzel jelezve a folyamat előrehaladását.

Az időzítő kikapcsolásához állítsa 0:00 beállításra.

Bekapcsolt időzítő mellett az időbeállító gomb megnyomásával megjelenítheti az aktuális időt.

A sütő használata

A Gyors előmelegítés ( ) mód használata

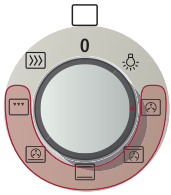
A **GYORS ELŐMELEGÍTÉS** opció használatakor pillanatok alatt a beállított értékre növelheti a hőmérsékletet a sütőben.

Ezzel drasztikusan lecsökkenti az előmelegítés időtartamát.

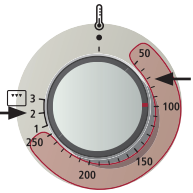
Használja a **GYORS ELŐMELEGÍTÉS** opciót mindaddig, míg a sütő hőmérséklete el nem éri az előmelegítéshez beállított értéket. Azt követően kapcsolja át a sütőt Sütési módra.

Ételek grillezéséhez azonban ne használja a **GYORS ELŐMELEGÍTÉS** opciót.

A Sütési mód használata



Grill hőmérséklete
1 Alacsony
2 Közepes
3 Magas



Hőmérséklet beállítása sütéshez (kivéve grillezéshez).

1 A **Funkcióválasztó gomb** elforgatásával állítsa be a megfelelő sütési időt.

2 A **Hőmérséklet-szabályozó gomb** elforgatásával állítsa be a megfelelő hőmérsékletet.

A Grill funkció kiválasztásakor és 50 °C - 250 °C-os hőmérséklet beállításakor, illetve a Normál sütési mód kiválasztásakor és Grill 1 - 3 közötti hőmérséklet beállításakor, hangjelzés és megjelenő üzenet kéri a hőmérséklet visszaállítását.

Sütőfunkciók

	Légkeverés A légkeverés során keletkező hőt ventilátorok egyenletesen elosztják a sütőtérben. A funkciót fagyasztott ételekhez és sütéshez használja. Ajánlott hőmérséklet: 170 °C
	Felső fűtés + légkeverés A felső fűtés és a légkeverés során keletkező hőt ventilátorok egyenletesen elosztják a sütőtérben. A funkciót ételek, pl. hús ropogósra sütéséhez használja. Ajánlott hőmérséklet: 190 °C
	Hagyományos A hőt a felső és alsó fűtés biztosítja. A funkciót bármely étel normál (ropogósra) sütéséhez használja. Ajánlott hőmérséklet: 200 °C
	Alsó fűtés + légkeverés Az alsó fűtés és a légkeverés során keletkező hőt ventilátorok egyenletesen elosztják a sütőtérben. A funkciót pizza, kenyér és sütemények készítéséhez használja. Ajánlott hőmérséklet: 190 °C
	Nagyméretű grill A hőt a nagyméretű grill biztosítja. A funkciót pl. lasagne készítéséhez és hús grillezéséhez használhatja. Ajánlott hőmérséklet: Közepes

Próbaételek

Az EN 60350 szabvány szerint

1. Sütés

A sütésre vonatkozó ajánlások előmelegített sütőre vonatkoznak.

Étel típusa	Étel, megjegyzések	Szint (polc)	Sütési mód	Hőm. °C	Minimális sütési idő
Aprósütemény	Sütőtálca	2	Hagyományos	170-190	15-25
Zsiradék nélküli piskótatészta	Sütőforma a sütőrácson (sötét bevonatú, ř 26 cm)	1	Hagyományos	160-180	25-35
Almáspite	Sütőrács + sütőtálca + 2 nyitható sütőforma (sötét bevonatú, ø 20 cm)	1+3	Légkeverés	170-190	80-100
	Sütőrács + 2 nyitható sütőforma (sötét bevonatú, ø 20 cm)	1 Átlósan elhelyezve	Hagyományos	180-200	75-90

2. Grillezés

Melegítse elő az üres sütőt 5 percig a Nagyméretű grill funkció segítségével.
A funkcióhoz a maximális hőmérsékletet állítsa be.

Étel típusa	Étel, megjegyzések	Szint (polc)	Sütési mód	Hőm. °C	Minimális sütési idő
Pirítós fehérkenyérből	Sütőrács	5	Nagyméretű grill	magas	1. körben: 1-2 2. körben: 1-1½
Marhahúspogácsák	Sütőrács Mély tepsi (a lecsöpögő zsiradék felfogásához)	4 3	Nagyméretű grill	magas	1. körben: 7-10 2. körben: 5-8

Tisztítás és ápolás

Kézi tisztítás

☛ Várja meg, míg a sütő és tartozékai kihűlnek, és csak ezt követően lásson hozzá a tisztításhoz.

A sütő belseje

- A sütő belsejének megtisztításához használjon tiszta kendőt, enyhe tisztítószert vagy meleg, szappanos vizet.
- Az ajtó tömítését ne tisztítsa meg kézzel.
- Ne használjon súrolópárnát vagy szivacsot.
- Makacs foltok eltávolításához használjon speciális sütőtisztítót.
- A burkolatot meleg vízzel, mosószerrel és puha nylon kefével tisztítsa meg.

Ne alkalmazzon agresszív tisztítószereket, kemény kefét, (fém) súrolópárnát, kést vagy más maró hatású anyagokat.

A sütő külseje

- A sütő külsejének megtisztításához használjon tiszta kendőt, enyhe tisztítószert vagy meleg, szappanos vizet.
- Konyhai törlőkendővel vagy konyharuhával törölje szárazra.
- Ne alkalmazzon súrolót, maró hatású tisztítószereket és anyagokat.

A sütő rozsdamentes acél előlapja

- Ne használjon fém súrolópárnát, kemény kefét és egyéb maró hatású anyagot. Ezek károsíthatják a sütő felületét.

A sütő alumínium előlapja

- Óvatosan törölje át a felületet tiszta, puha (mikroszálas) kendővel, és használjon enyhe tisztítószert.

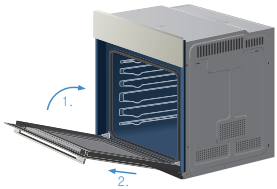
Tartozékok

A tartozékokat minden használat után mossa meg, és törölje szárazra konyharuhával. Szükség szerint áztassa a tartozékokat 30 percig meleg, szappanos vízben; így egyszerűbbé válik a megtisztításuk.

Az ajtó levétele

A sütő normál használata során tilos levenni az ajtót. Ha például tisztítási célokból mégis le kell venni, kövesse az alábbi utasításokat. FIGYELEM: A sütő ajtaja nehéz.

1 Nyissa ki az ajtót, és pattintsa ki teljesen mindkét ajtóbeakasztót.

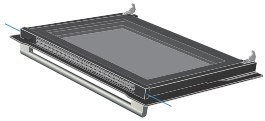


2 Csukja be az ajtót kb. 70°-kal. Fogja meg középen mindkét kezével a sütőajtó oldalait, és húzza/emelje meg, míg a beakasztók kipattannak a helyükről.

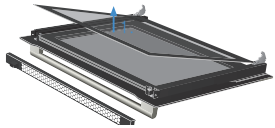
HU

Az ajtóüveg eltávolítása

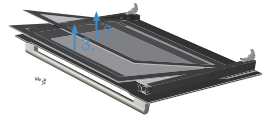
A sütőajtón három réteg üveglap található. A lapok kivehetők és megtisztíthatók.



1 Csavarozza ki az ajtó bal és jobb oldalán lévő csavart.



2 Vegye le a fedelet, és emelje le az 1. üveglapot.



3 Emelje meg a 2. üveglapot, távolítsa el a két gumi tartót, majd vegye ki a 3. üveglapot. Meleg vízzel vagy folyékony mosogatószerrel tisztítsa meg a lapokat, és törölje szárazra tiszta, puha kendővel.

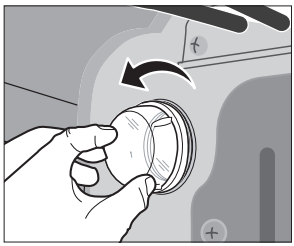
- ✉ Az üvegajtó típusa típusonként (2EA - 4EA) eltérő. A ki- és beszerelés módja azonban megegyezik.
- ✉ Az 1. belső üveg behelyezésekor a nyomtatás lefelé mutasson.

Izzócsere

☛ Áramütés veszélye!
Izzócsere előtt tegye a következőket:

- Kapcsolja ki a sütőt.
- Válassza le a sütőt az elektromos hálózatról.
- Tegyen törlőruhát a sütő aljába, hogy védje a véletlenül leeső izzót és üvegburát.
- Pótizzót a SAMSUNG szervizekben szerezhet be.

Hátsó sütővilágítás



1. Vegye le az üvegburát úgy, hogy elforgatja az óra járásával ellentétes irányba. Távolítsa el a fémgyűrűt és a lapos gyűrűt, és tisztítsa meg a burát. Szükség szerint cserélje ki az izzót egy 300 °C-ig hőálló, sütőben használható izzóra (25 W, 230 V).
2. Ha szükséges, tisztítsa meg az üvegburát, a fém- és lapos gyűrűt.
3. Illessze a fém és lapos gyűrűt a burára.
4. Helyezze vissza az üvegburát arra a helyre, ahonnan az 1. lépésben levette, majd az óra járásával megegyező irányban csavarja be.

GYIK és hibaelhárítás

Mit tegyek, ha nem melegít a sütő?

Próbálkozzon a következő műveletek valamelyikével:

- Lehet, hogy a sütő nincs bekapcsolva. Kapcsolja be a sütőt.
- Lehet, hogy nincs beállítva az idő. Állítsa be az időt (erről lásd az „Idő beállítása” c. részt).
- Ellenőrizze, hogy megtörténtek-e a szükséges beállítások.
- Előfordulhat, hogy az egyik biztosíték kiégett, vagy az áramkör-megszakító kioldott. Cserélje ki a biztosítékot, vagy állítsa vissza az áramkört. Ha ez többször is előfordul, hívjon villanyszerelő szakembert.

Mit tegyek, ha a sütő annak ellenére sem melegszik fel, hogy beállítottam a funkciót és a hőmérsékletet?

Lehet, hogy probléma merült fel a belső elektromos csatlakozásokkal. Forduljon a szervizhez.

Mit tegyek, ha hibakód jelenik meg, és a sütő nem melegít?

Hiba lépett fel a belső elektromos áramkörben. Forduljon a szervizhez.

Mit tegyek, ha villog az időkijelző?

Áramszünet volt. Állítsa be az időt (erről lásd az „Idő beállítása” c. részt).

Mit tegyek, ha nem világít a sütő lámpája?

Nem működik a sütővilágítás. Cserélje ki az izzót (erről lásd az „Izzócsere“ c. részt).

Mit tegyek, ha a sütő ventilátora beállítás nélkül is működik?

A sütő használatát követően a ventilátor mindaddig működik, míg a sütő kihűl. Forduljon a szervizhez, ha a ventilátor azt követően is tovább működik, hogy a sütő kihűlt.

Hiba- és biztonsági kódok

Hiba- és biztonsági kódok	Általános funkciók	Megoldás
E-[1)]** **-SE-**	**A sütő meghibásodása nem megfelelő teljesítményt eredményez, és biztonsági problémákat vet fel. Haladéktalanul fejezze be a sütő használatát.**	**Forduljon a helyi SAMSUNG szerviz munkatársaihoz.**
S-01	**BIZTONSÁGI LEÁLLÁS** A sütő a megadott hőmérsékleten hosszabb ideig tovább működött.	**Kapcsolja ki a sütőt, és vegye ki az ételt. Hagyja kihűlni a sütőt, és csak azt követően használja újra.**
- - - -	Nem az üzemmódhoz megfelelő hőmérsékletet választott.	Válasszon az üzemmódnak megfelelő hőmérsékletet. (lásd „A gyors előmelegítési mód használata” c. részt)

1) * Számokat vagy betűket jelöl.

Hungary

A termék megfelelő leadása (Elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelése)

A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni. Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladékanyagok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

SAMSUNG

KÉRDÉSEI VAGY MEGJEGYZÉSEI VANNAK?

ORSZÁG	HÍVJON BENNÜNKET	VAGY LÁTOGASSA MEG HONLAPUNKAT. CÍMÜNK:
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi
FRANCE	3260 SAMSUNG (€ 0,15/Min) 08 25 08 65 65 (€ 0,15/Min)	www.samsung.com
GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com
LUXEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (726-7864 € 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	815-56 480	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com
SWEDEN	0771-400 200	www.samsung.com/se
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
AUSTRIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/at
Switzerland	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ch

Kódszám: DG68-00157B